

だい5か あんぜん

## 第5課 安全

# Kaligtasan

### ■<sup>もくひょう</sup>目標■

安全に行動するために、注意を聞いて理解できる。

Mapakinggan at maunawaan ang babala upang kumilos nang ligtas.

指導員に機械の異常を報告できる。

Makakapag-ulat tungkol sa diperensya sa makina sa tagapagturo.

指導員に注意され、適切に対処できる。

Makakatugon nang wasto kapag pinagsabihan ng tagapagturo.

安全

Kaligtasan

■<sup>かいわ</sup>会話I■

リンさんはミシンで縫製しています。

リン この ばーつは おわりました。  
この パーツは 終わりました。

鈴木 つぎは あつい きじを ぬうから、はりを かえて。  
次は 厚い 生地を 縫うから、針を 換えて。

リン はい。  
はい。

鈴木 りんさん。 でんげん、きった？  
リンさん。 電源、切った？

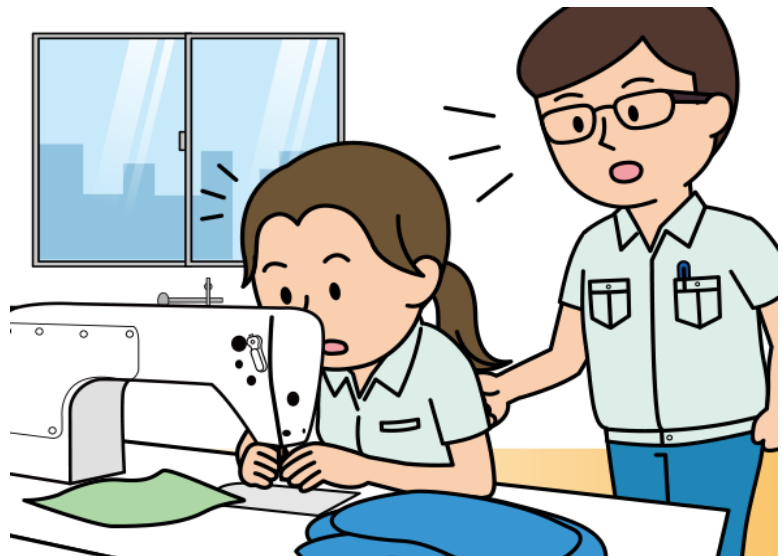
リン いいえ…。  
いいえ…。

鈴木 あぶないよ。  
危ないよ。

あやまって べだるを ふんだら、みしんが うごいて、けがを するよ。  
誤って ペダルを 踏んだら、ミシンが 動いて、けがを するよ。

リン すみません。  
すみません。

でんげんを きってから、はりを かえます。  
電源を 切ってから、針を 換えます。



安全

Kaligtasan

■ かいわ 会話 I ■

Nagtatahi si Lin-san gamit ang makinang pantahi.

Lin            Natapos na po ang parteng ito.

Suzuki        Susunod, makapal na tela ang tatahiin kaya palitan mo ang karayom.

Lin            Opo.

Suzuki        Lin-san, in-off mo ba ang power?

Lin            Hindi po...

Suzuki        Delikado iyan.

Kapag natapakan mo ang pedal, gagalaw ang makinang pantahi, at magkakaroon ka ng injury.

Lin            Pasensiya na po.

I-ooff ko po ang power bago palitan ang karayom.

安全

Kaligtasan

■<sup>かいわ</sup>会話2■

ワンさんは織機を操作しています。いつもと機械の様子が違うようです。

ワン さとうさん、すみません。  
佐藤さん、すみません。

佐藤 どうしたの？  
どうしたの？

ワン きかいから へんな おとが します。  
機械から 変な 音が します。

佐藤 そうだね。  
そうだね。

じゃ、ちょっと とめて。  
じゃ、ちょっと 止めて。

ワン わかりました。  
わかりました。



安全

Kaligtasan

■<sup>かいわ</sup>会話2■

Pinaaandar ni Wang-san ang makinang panghabi. Tila naiiba sa karaniwan ang lagay ng makina.

Wang Sato-san, excuse po.

Sato O bakit?

Wang May kakaibang tunog mula sa makina.

Sato Oo nga.

Ihinto mo muna.

Wang Opo.

安全

Kaligtasan

■<sup>かいわ</sup>会話3■

リンさんはミシンで縫製しています。

鈴木 この はこ、リンさんが おいたの？  
この 箱、リンさんが 置いたの？

リン はい。  
はい。

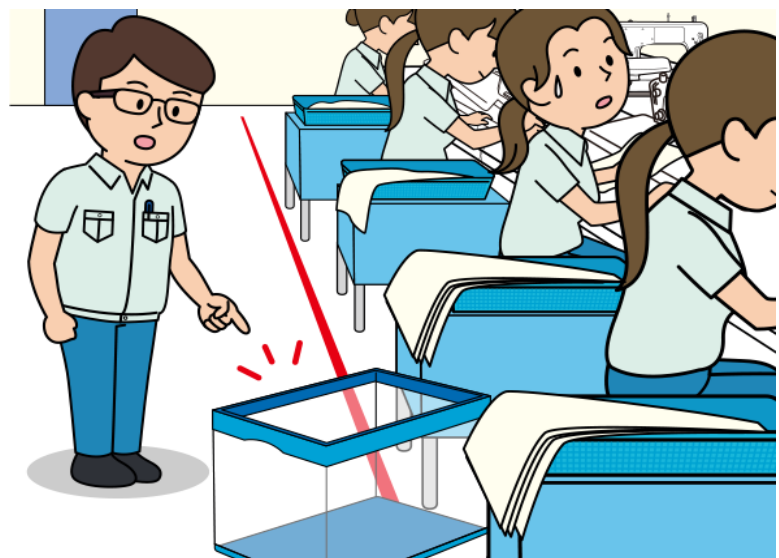
鈴木 つうろに はこを おくと、あぶないよ。  
通路に 箱を 置くと、危ないよ。

リン ころんで、けがを するかも しれないから。  
転んで、けがを するかも しれないから。

リン すみません。  
すみません。

鈴木 すぐ かたづけます。  
すぐ 片づけます。

鈴木 うん、おねがいね。  
うん、お願いね。



安全

Kaligtasan

■<sup>かいわ</sup>会話3■

Nagtatahi si Lin-san gamit ang makinang pantahi.

Suzuki      Ikaw ba Lin-san ang naglagay dito ng kahong ito?

Lin          Opo.

Suzuki      Delikado kapag naglagay ng kahon sa daanan.

Baka kasi matumba, at magkaroon ng injury.

Lin          Pasensiya na po.

Ililigpit ko po kaagad.

Suzuki      Oo, pakiligpit nga.

安全

Kaligtasan

■ことば■

	ことば	読み
1	パーツ	ぱーつ
2	厚い	あつい
3	生地	きじ
4	縫う	ぬう
5	針を換える	はりをかえる
6	電源を切る	でんげんをきる
7	危ない	あぶない
8	ペダルを踏む	ペだるをふむ
9	ミシン	みしん
10	動く	うごく
11	けがをする	けがをする
12	機械	きかい
13	音	おと
14	止める	とめる
15	通路	つうろ
16	箱	はこ
17	転ぶ	ころぶ
18	片づける	かたづける
19	糸を換える	いとをかえる
20	試し縫い	ためしぬい
21	点検 (する)	てんけん (する)
22	運転 (する)	うんてん (する)
23	におい	におい
24	感じ	かんじ
25		
26		
27		
28		
29		
30		



安全

Kaligtasan

	意味
1	Parte
2	Makapal
3	Tela
4	Magtahi / Manahi
5	Palitan ang karayom
6	I-off ang power
7	Delikado / Mapanganib
8	Tapakan ang pedal
9	Makinang pantahi
10	Gumalaw
11	Magkaroon ng injury
12	Makina
13	Tunog
14	Ihinto
15	Daanan
16	Kahon
17	Matumba
18	Iligpit / Magligpit
19	Palitan ang sinulid
20	Trial na tahi
21	Inspeksyon (Inspeksyunin / Mag-inspeksyon)
22	Pag-andar (Paandarin / Magpaandar)
23	Amoy
24	Pakiramdam
25	
26	
27	
28	
29	
30	

安全

Kaligtasan

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。  
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～てから

でんげんを きってから、はりを かえます。

電源を 切ってから、針を 換えます。

でんげんを きってから、いとを かえます。

① 電源を 切ってから、糸を 換えます。

ためしぬいを してから、ば一つを ぬいます。

② 試し縫いを してから、パーツを 縫います。

きかいを てんげんしてから、うんてんします。

③ 機械を 点検してから、運転します。

④

⑤

★ ～が します

きかいから へんな おとが します。

機械から 変な 音が します。

へんな においが します。

① 変な においが します。

むこうの きかいから おおきい おとが しました。

② 向こうの 機械から 大きい 音が しました。

いつもと ちがう かんじが します。

③ いつもと 違う 感じが します。

④

⑤

安全

Kaligtasan

■ 応用練習 ■

Isulat ang gagamitin mong pangungusap sa (4) at (5).  
Ipa-check ito sa tagapagturo.

★ ~てから

I-off ko po ang power bago palitan ang karayom.

- ① I-off ko ang power bago palitan ang sinulid.
- ② Gagawa ako ng trial na tahi bago tahiin ang mga parte.
- ③ Iinspeksyunin ko ang makina bago ito paandarin.
- ④
- ⑤

★ ~が します

May kakaibang tunog mula sa makina.

- ① May kakaibang amoy.
- ② Nakarinig ako ng malakas na tunog mula sa makina roon.
- ③ Parang may naiiba sa karaniwan.
- ④
- ⑤

## わたしの かいわ

モデル<sup>かいわ</sup>会話を<sup>さんこう</sup>参考にして、<sup>かいわ</sup>会話を<sup>か</sup>書きましょう。

<sup>しどういん</sup>指導員にチェックしてもらいましょう。

Sanggunian ang halimbawang pag-uusap, at magsulat ng pag-uusap.

Ipa-check ito sa tagapagturo.